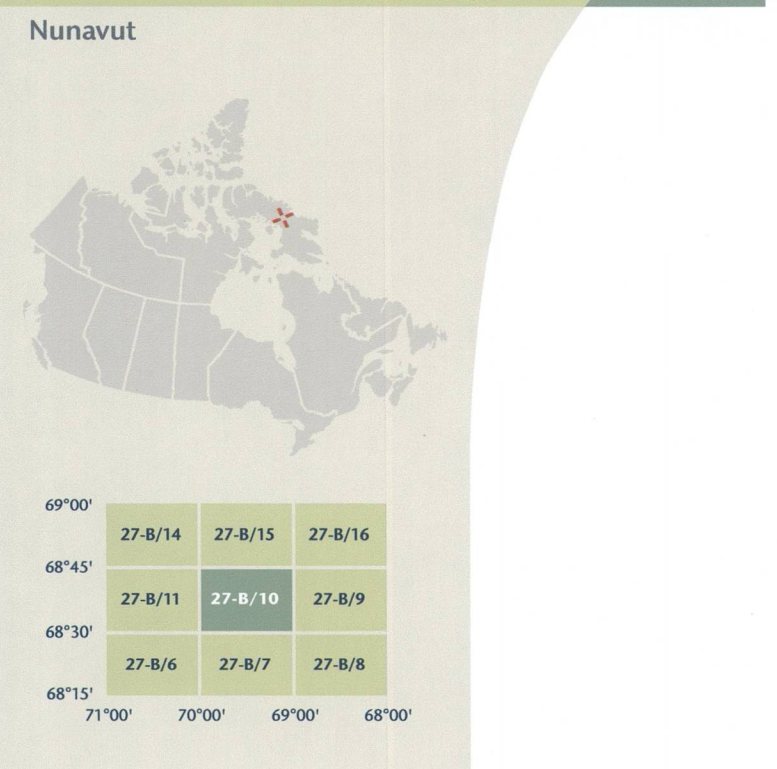


- Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
- Road: revêtement dur, 2 voies, plus de 2 voies; péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; one-way
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; sens unique
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
- Road: surface détreuvée, stabilisée, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
- Road: surface détreuvée, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
- Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway bridge; turntable; multiple tracks
- Chemin de fer, voie simple; pont; aiguillage; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail, road; footbridge
- Transport rapide; voie ferrée; pont; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
- Cheminée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: International; boundary movement
- Limite: internationale; ripage d'arpentage
- Boundary: Provincial and Territorial
- Limite: provinciale et territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
- Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
- Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
- Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall; fence
- Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi-use; underground
- Pipeline: pétrole, gaz naturel, valeur de contrôle, multi-utilitaire; souterrain
- Misc: pit; sand, gravel, clay; quarry
- Misc: fosse; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/airfield; runway; taxiway; heliport
- Aéroport/aérodrome; piste; taxiway; hélipont
- Industrial building; chimney; industrial, farm stock; bumper; lumberyard
- Bâtiment industriel; cheminée; industriel, bétail, boisier; parc à bois; scierie
- Oil tank; water tank
- Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; observatory tower; satellite tracking station
- Site: élévateur à grains; tour de déglace; station de poursuite de satellite
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
- Installation électrique; installation de gaz naturel; installation pour énergies éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire control
- Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu de contrôle
- Dam; water: liquid waste; industrial solid waste
- Déchet domestique; déchet liquide; déchet de solide industriel
- Sportplex; arena; community centre
- Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
- Belvédère; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; cabin
- Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
- Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
- Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
- Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger/nature station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier (poste de garde de parc); cimetièr
- Court house; penal institution
- Palais de justice; établissement pénitentier
- Fire station; police station; armoury
- Casernes de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoal; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau/littoral; cours d'eau ou rivier; cours d'eau disparaisant
- Navigation light; buoy; cdb or abandoned bridge
- Feu de navigation; balise; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown/marina
- Station de la garde-côte; hydroplan "actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large; camping road
- Échelle à poissons; barrage; petit, grand; portant une route
- Dike/barricade; boat ramp; wharf; pier or dock; food; breakwater
- Digue; rampe à bateaux; quai; caisson ou pilier de pont; brise-lames
- Slip; drydock; boat; small island; navigational beacon
- Calé; cale sèche; gab; flot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; canal; irrigation canal; spring
- Canal navigable; écluse; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
- Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Alluvium: dry river bed; sand in water; foreshore flats
- Alluvium: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estans
- Rapids; falls (chaute)
- Rapides; chutes (chaute)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine, débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; meadow; marsh in water; water level
- Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étang de toundra; polygones de toundra; tourbière à pale
- Sand; esker; pingo; wooded area
- Sable; esker; pingo; rignon boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
- Coube de niveau: index, intermédiaire, approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Coube de coteau; point coté; caverne

27-B/10 SCALE 1:50 000 EDITION 01  
NO TITLE



Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada



Produced on February 09, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établie le 9 février 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates  
• Road network, Absent  
• Hydrographic network, 1960-2002  
• Vegetation, Absent  
• Buildings, Absent  
• Boundaries, 2009  
• Toponymy, 2004-2009

Dates de validité du contenu de la carte  
• Réseau routier, Absent  
• Réseau hydrographique, 1960-2002  
• Végétation, Absent  
• Bâtiements, Absent  
• Limites, 2009  
• Toponymie, 2004-2009

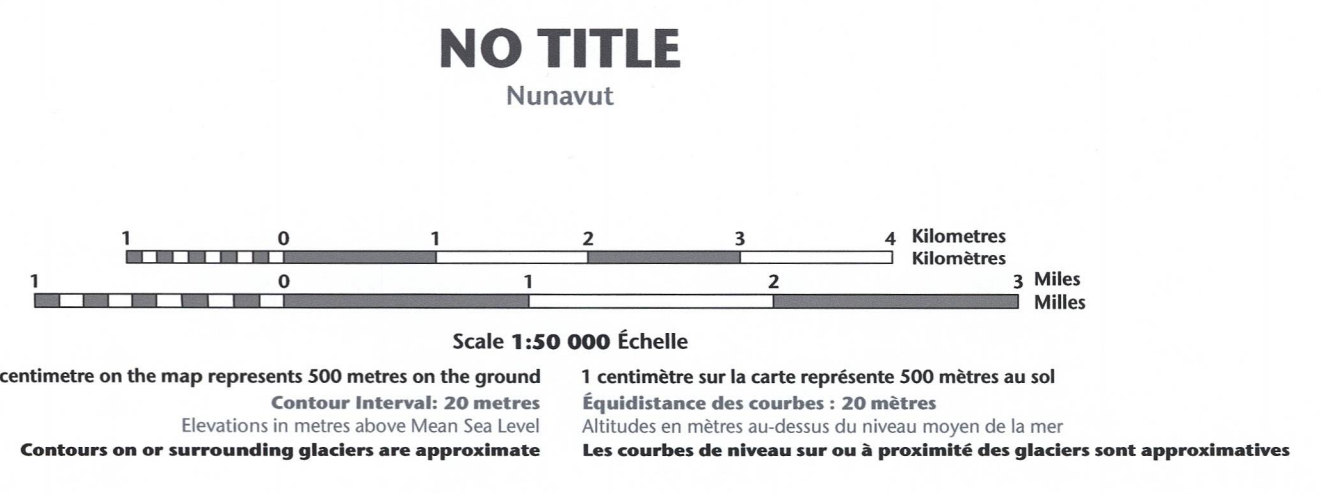
Detailed metadata can be found at: <http://CenCan.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.mails@CenCan.gc.ca](mailto:topo.mails@CenCan.gc.ca) Visit our Web site: <http://maps.NRCCan.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes.topo@RNCCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNCCan.gc.ca) Visitez notre site Web: <http://cartes.RNCCan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.



Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010 for centre of map  
Annual change decreasing 3.7"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010  
Variation annuelle décroissante 3.7"

For magnetic declination information, visit: <http://gc.cmc.gc.ca/gc/mag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gc.cmc.gc.ca/gc/mag>

100 000 metre Square Identification of carté de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

Grid Zone Designation  
DS DR  
DS DR

69°00'	27-B/14	27-B/15	27-B/16
68°45'	27-B/11	27-B/10	27-B/9
68°30'	27-B/6	27-B/7	27-B/8
68°15'	71°00'	70°00'	69°00'

**27-B/10**  
SCALE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 000  
SERIES A713

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. 136-64-0  
M116-2/27B10 PDF  
ISBN 978-1-100-10460-2  
ISBN 978-1-100-10460-2

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. 136-64-0  
M116-2/27B10 PDF  
ISBN 978-1-100-10460-2  
ISBN 978-1-100-10460-2